

From: Pavel Kruglov [REDACTED]
To: peteris pildegovics [REDACTED]
Copy: Kirill Levanidov [REDACTED] Sergei Ankipov [REDACTED]
Subject: FW: Contract
Date: Sun, 05 Apr 2015 20:13:47 +0200

Hi Peteris,

Regarding the information that Kirill sent under the contract. Do you know any lawyer who can make a contract? It will obviously be cheaper to order it in Latvia. We think it is better to fix the price in Norwegian kroner.

Pavel Kruglov
Seagourmet Norway AS

On 04.04.15 01:07, "Kirill Levanidov" [REDACTED] wrote:

Hello,

We should probably make a sales agreement between North Star and Seagourmet. I suggest for the time being to put a price of, for example, [REDACTED] for the whole crab, without gradations. If from the Norwegian side it is more convenient to set it in kroner, then let's put it in kroner. Fixing the average price will allow us to complete the delivery at the end of the weighing and not the final sorting. We have the right to define the average price, since there are no Råfisklag minimum prices. As I think, the level of [REDACTED] should ensure profitability for both companies, but we can adjust this at any time.

Actually Solvita has on board about 20 tons, Solveiga will finish setting tomorrow and start taking it.

Sent from I-Phone

Fra: Pavel Kruglov [REDACTED]
Til: peteris pildegovics [REDACTED]
Kopi: Kirill Levanidov [REDACTED] Sergei Ankipov [REDACTED]
Emne: FW: Contract
Dato: Sun, 05 Apr 2015 20:13:47 +0200

Петерис привет,

По поводу информации, которую Кирилл прислал по контракту.. У тебя есть знакомый юрист, который может контракт сделать? В Латвии это заказать явно дешевле будет. Мы думаем, что лучше зафиксировать цену в Норвежских кронах.

Pavel Kruglov
Seagourmet Norway AS

On 04.04.15 01:07, "Kirill Levanidov" [REDACTED] wrote:

>Всем привет,
>Надо наверное сделать договор продажи между Норс Стар и СиГурмэ. Я
>предлагаю пока поставить цену например [REDACTED] за весь краб, без
>градаций. Если с норвежской стороны удобнее зафиксировать в кронах, то
>давайте в кронах. Фиксация средней цены даст нам возможность закрывать
>сдачу на момент окончния взвешивания, а не окончательной сортировки.
>Определить среднюю цену мы имеем право, так как на опило нет минимальных
>цен рафисклага.
>Уровень [REDACTED] мне кажется, должен обеспечить рентабельность обеим
>компаниям, но в наших силах это в любой момент скорректировать.
>
>Солвита на самом деле на борту уже примерно 20т, Солвейга завтра закончит
>постановку и начнет брать.
>
>Sent from I-Phone